

## CONTENIDO

<b>UNIDAD 1. OCIO DE LOS ESPAÑOLES.</b>	
<b>PRETÉRITO PERFECTO DE INDICATIVO.....</b>	<b>5</b>
INTRODUCCIÓN.....	5
PARTE 1. Mitos sobre los españoles.....	8
PARTE 2. Los medios de comunicación en la vida de los españoles.....	15
PARTE 3. Deporte en España.....	20
<b>UNIDAD 2. CIVILIZACIONES PRECOLOMBINAS EN LA AMÉRICA LATINA. PRETÉRITO IMPERFECTO DE INDICATIVO.....</b>	<b>28</b>
INTRODUCCIÓN.....	28
PARTE 1. Incas.....	30
PARTE 2. Aztecas.....	36
PARTE 3. Mayas.....	41
<b>UNIDAD 3. PREMIO NOBEL. PRETÉRITO INDEFINIDO.....</b>	<b>45</b>
INTRODUCCIÓN.....	45
PARTE 1. Biografías.....	47
PARTE 2. Premio Nobel de Literatura.....	55
PARTE 3. Poesía española.....	62
<b>UNIDAD 4. CUENTOS DE HADAS. PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO DE INDICATIVO.....</b>	<b>72</b>
INTRODUCCIÓN.....	72
PARTE 1. Cenicienta.....	74
PARTE 2. Caperucita Roja.....	81
PARTE 3. Cuando cuentas cuentos.....	87
<b>UNIDAD 5. DEL PASADO AL FUTURO. FUTURO IMPERFECTO.....</b>	<b>96</b>
INTRODUCCIÓN.....	96
PARTE 1. Ayer, hoy y mañana.....	98
PARTE 2. Calendario.....	104
PARTE 3. El desarrollo de la tecnología.....	112
<b>ANEXO 1. CANCIONES.....</b>	<b>117</b>
<b>ANEXO 2. TRANSCRIPCIONES.....</b>	<b>137</b>
<b>ANEXO 3. GRAMÁTICA.....</b>	<b>148</b>

## ПЕРЕДМОВА

Вивчення іноземної мови передбачає знайомство з іншою культурою та розвиток вміння невимушеного спілкування з її представниками, а не лише вивчення нових слів і граматики, тому підручник ґрунтується на синтезі розвитку мовної, мовленнєвої та соціокультурної складових. Підручник розроблено для тих, хто вже досягнув рівня А2 і хоче продовжити вивчення іспанської мови та ознайомлення з культурою іспаномовних країн.

Підручник складається з 5 розділів, розрахованих на 68 годин аудиторної роботи, які містять адаптовані автентичні тексти із завданнями до них і художні твори іспаномовних письменників для формування читацької культури, критичного мислення та розширення культурно-пізнавальних інтересів особистості.

Кожен розділ присвячено одній лексичній темі та одному з часів дієслова дійсного способу (Pretérito Perfecto de Indicativo, Pretérito Imperfecto de Indicativo, Pretérito Indefinido, Pretérito Pluscuamperfecto de Indicativo, Futuro Imperfecto). Граматичний матеріал вводиться й актуалізується не через використання традиційних вправ, а на основі зв'язних текстів лінгвосоціокультурного спрямування на запропоновану тематику, в яких дієслова стоять у формі інфінітива, і потрібно вписати у текст відповідні дієслівні форми.

Крім того, до кожного з текстів розроблені завдання, що спонукають активізувати граматичний матеріал, наприклад, вставити у пропуски в тексті відповідні до контексту лексичні одиниці, скласти план тексту у формі запитань і підготувати його короткий переказ тощо. Після кожного підрозділу пропонуються творчі завдання для повторення та узагальнення лексико-граматичного матеріалу.

До основних текстів розділів пропонуються завдання, пов'язані із співвіднесенням ключових слів і запропонованих тлумачень, які складені на основі "Словника іспанської мови" Іспанської Королівської Академії (<http://www.rae.es/recursos/diccionarios/drae>) і "Словника синонімів іспанської мови" (<http://www.sinonimos.com>).

Додатки містять тексти, які пропонуються у вправах на розвиток навичок і вмінь аудіювання, і таблиці, що передбачають вписування під контролем викладача необхідних дієслівних форм для узагальнення та унаочнення вивчених часів.

Також у додатках міститься збірка пісень, тексти яких спочатку необхідно заповнити формами дієслів, відповідно до контексту, а потім потрібно прослухати пісню, щоб перевірити правильність обраних часів і форм.

Сподіваюся, що із цим підручником продовжувати вивчення іспанської мови буде легко і цікаво.

*О.М. Братель,  
кандидат філологічних наук*

# UNIDAD 1. OCIO DE LOS ESPAÑOLES. PRETÉRITO PERFECTO DE INDICATIVO

## INTRODUCCIÓN

### EXPRESIÓN ORAL

1.1. *Responda a las preguntas.*

1. ¿Qué hace usted en el tiempo de ocio?
2. ¿Cuánto tiempo es necesario para descansar bien?
3. ¿Cómo prefiere usted pasar el tiempo de las vacaciones?

### COMPRENSIÓN DE LECTURA

1.2. *Lea el texto y cuente sobre que se trata.*

#### OCIO DE LOS ESPAÑOLES

##### Adaptado de Maximiliano Cortés “Guía de usos y costumbres”

Hoy en España existen muchas posibilidades de pasar el tiempo de ocio. Cada uno puede escoger entre las actividades culturales, deportivas y de relaciones sociales. En el tiempo de ocio muchos españoles ven la televisión y leen libros y revistas. La gente también oye la música, escucha la radio, va al cine y pasea por la ciudad o por el campo.

La actividad muy practicada es hacer deporte. Los deportes más practicados en España son el fútbol, la natación, el ciclismo, la gimnasia, el baloncesto, la carrera a pie, el tenis, el montañismo, el senderismo y el atletismo. Bastante españoles dedican su tiempo libre al fútbol. Muchos van al campo para jugar al fútbol o siguen un partido en directo por la tele o lo ven en vivo en el estadio.

Los españoles aprovechan los sábados y domingos para ir de compras, salir a cenar, tomar una copa o encontrarse con los amigos. Los fines de semana los jóvenes españoles van de copas con sus amigos o con su pareja y bailan en las discotecas, lo que se llama “salir de marcha”. Los habitantes de las ciudades a veces salen al campo, a la montaña o a la playa.

El domingo generalmente es un día relajado, especialmente si el sábado por la noche uno ha salido hasta muy tarde y si el lunes tiene que ir al trabajo o a los estudios. El domingo por la tarde es cuando mucha gente va al cine. Al salir del cine es común ir a algún bar a tomar algo.

La mayoría de los españoles tiene sus vacaciones en julio y agosto. Prefieren disfrutar de las vacaciones de verano en las zonas costeras. Muchos optan por viajar a la costa en coche. También durante las vacaciones suelen ir a la piscina que está al aire libre donde pueden pasar todo el día.

**COMPRESIÓN DE LECTURA Y VOCABULARIO**

*1.3. Una las palabras y los dibujos.*

1. el atletismo

a)



b)



6. el senderismo

2. el baloncesto

c)



d)



7. el tenis

3. el ciclismo

e)



f)



8. la carrera a pie

4. el fútbol

g)



h)



9. la gimnasia

5. el montañismo

i)



j)



10. la natación

## COMPRENSIÓN DE LECTURA Y VOCABULARIO

1.4. Busque las palabras en el texto de arriba, subráyelas y escriba que parte de la oración es: el sustantivo del género masculino (m), el sustantivo del género femenino (f), el participio (part.) o el adjetivo (adj.). Relacione las palabras y sus definiciones.

- |                 |   |
|-----------------|---|
| 1. actividad    | a) Litoral, perteneciente a la costa.   |
| 2. campo        | b) Perteneciente o relativo a la cultura.   |
| 3. copa         | c) Conjunto de operaciones o tareas propias de una persona o entidad, eficacia.         |
| 4. costero      | d) Aptitud o facultad para hacer o no hacer algo.                                       |
| 5. cultural     | e) Estanque destinado al baño, a la natación o a otros ejercicios y deportes acuáticos. |
| 6. deportivo    | f) Juego, competición.  |
| 7. directo      | g) Derecho o en línea recta.  |
| 8. estadio      | h) Lugar destinado a competiciones deportivas.  |
| 9. ocio         | i) Conexión, comunicación de alguien con otra persona.                                  |
| 10. partido     | j) Perteneciente o relativo a la sociedad.  |
| 11. piscina     | k) Terreno de juego, localidad donde se practican o contemplan ciertos deportes.        |
| 12. posibilidad | l) Premio; competición deportiva para lograr este premio.                               |
| 13. relación    | m) Que no supone mucho esfuerzo.  |
| 14. relajado    | n) Perteneciente o relativo al deporte.   |
| 15. social      | o) Tiempo libre de una persona.   |

## COMPRENSIÓN DE LECTURA

1.5. Complete cada de las oraciones con una palabra o frase según el texto de arriba.

- Las actividades de ocio pueden dividirse en culturales, deportivas y \_\_\_\_\_.
- Cuando los españoles tienen tiempo libre, leen revistas y \_\_\_\_\_.
- A los españoles les gusta pasear por la ciudad o \_\_\_\_\_.
- El deporte más practicado en España es \_\_\_\_\_.
- Mucha gente juega al fútbol en \_\_\_\_\_.
- Los españoles van al estadio para ver un partido de fútbol en \_\_\_\_\_.
- Se puede seguir un partido de fútbol por la tele en \_\_\_\_\_.
- “Salir de marcha” significa ir a bailar y tomar \_\_\_\_\_.
- Los fines de semana mucha gente va a la playa, a la montaña o \_\_\_\_\_.
- Durante las vacaciones de verano los españoles van al mar o \_\_\_\_\_.

## PARTE 1. MITOS SOBRE LOS ESPAÑOLES

### GRAMÁTICA

1.6. *Lea las explicaciones y practica conjugar verbos en el Pretérito Perfecto de Indicativo.*

### PRETÉRITO PERFECTO DE INDICATIVO

**Pretérito Perfecto de Indicativo** – це час, який виражає завершену дію в незавершений період часу, наприклад: **Hoy he comido dos manzanas.** Зазвичай він використовується в реченнях із такими словами: **hoy, esta mañana, esta tarde, este mes, este año, ya, siempre, nunca, hasta ahora, todavía (no), aún (no), alguna vez, últimamente** тощо.

**Pretérito Perfecto de Indicativo** утворюється за допомогою допоміжного дієслова **haber** та дієприкметника (Participio) основного дієслова.

he		
has		
ha		
hemos	+	CORTAR + -ado → CORTADO
habéis		COMER + -ido → COMIDO
han		VIVIR + -ido → VIVIDO

### PARTICIPIOS IRREGULARES

hacer HECHO	escribir ESCRITO	morir MUERTO
decir DICH0	freír FRITO	volver VUELTO
satisfacer SATISFECHO	romper ROTO	resolver RESUELTO

  

abrir ABIERTO	poner PUESTO
cubrir CUBIERTO	ver VISTO

*Провідмініайте письмово дієслова amar i beber*

AMAR	
ОДНИНА	МНОЖИНА

BEBER	
ОДНИНА	МНОЖИНА

## GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

1.7. Lea el texto y ponga los verbos en las formas apropiadas del Pretérito Perfecto de Indicativo.

Querida Marta:

¿Qué tal estás? No te (ESCRIBIR) \_\_\_\_\_ tantos días porque no (TENER) \_\_\_\_\_ tiempo. (TENER) \_\_\_\_\_ muchos cambios en mi vida. Esta semana (SER) \_\_\_\_\_ la primera vez en mi vida que (HACER) \_\_\_\_\_ la tortilla española. No me (SALIR) \_\_\_\_\_ muy bien, pero por lo menos ya sé que no soy una cocinera muy buena, y voy a intentar a hacer otra cosa bien, por ejemplo, limpiar mi apartamento.

Bueno, esta semana (LIMPIAR) \_\_\_\_\_ la cocina. Lo (HACER) \_\_\_\_\_ rápido pero por casualidad (ROMPER) \_\_\_\_\_ la taza favorita de mi madre. (DECIDIR) \_\_\_\_\_ comprar una taza nueva para mi madre y para mí también, y ahora tengo una taza amarilla muy bonita. A mi madre no le (GUSTAR) \_\_\_\_\_ mucho su taza nueva que (COMPRAR) \_\_\_\_\_ pero le (DECIR) \_\_\_\_\_ que una taza verde es mejor que ninguna taza.

Esta semana (PRESENTADO) \_\_\_\_\_ mi novio a mis padres. Ellos (DECIR) \_\_\_\_\_ que es un chico simpático. Pero esta semana (VER) \_\_\_\_\_ a mi novio con otra chica en una cafetería, y (ENTENDER) \_\_\_\_\_ que necesito otro novio, más inteligente.

Por cierto, ya (VOLVER) \_\_\_\_\_ de Francia Antonio, el hermano de Sandra, y esta semana yo (IR) \_\_\_\_\_ visitarlo. Antonio me (ABRIR) \_\_\_\_\_ la puerta y me (INVITAR) \_\_\_\_\_ a comer con él. Antonio (PONER) \_\_\_\_\_ la mesa y me (CONTAR) \_\_\_\_\_ sobre su viaje. Después de hablar unas 4 horas nosotros (DECIDIR) \_\_\_\_\_ salir y mañana tenemos la primera cita.

Hoy (RECIBIR) \_\_\_\_\_ una llamada telefónica de mi ex-novio. Me (COMUNICAR) \_\_\_\_\_ que su vida (PERDER) \_\_\_\_\_ el sentido sin mí. Pero yo le (RESPONDER) \_\_\_\_\_ que nuestro amor (MORIR) \_\_\_\_\_ y que no le necesito.

Como ves, esta semana (PASAR) \_\_\_\_\_ muchas cosas. ¿Qué (HACER) \_\_\_\_\_ tú esta semana? ¿(VER) \_\_\_\_\_ a nuestros amigos? ¿Ya (ESCRIBIR) \_\_\_\_\_ el trabajo de curso?

Por ahora es todo.

Un beso,

Carmen

**EXPRESIÓN ORAL**

1.8. *En grupos pequeños hablen sobre los temas ofrecidos.*

*Por ejemplo:* A: ¿Has visto alguna vez a un político famoso?

B: Sí, hoy he visto a muchos políticos por la tele.

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1. abrir la puerta a un desconocido          | 11. ayudar en un accidente de tráfico |
| 2. comer frutas exóticas                     | 12. decir una mentira                 |
| 3. copiar en un examen                       | 13. donar sangre                      |
| 4. estar en otro continente                  | 14. escribir poemas                   |
| 5. imprimir fotos en casa                    | 15. leer un libro en inglés           |
| 6. plantar un árbol                          | 16. regalar muchas flores             |
| 7. poner la ropa sucia                       | 17. reparar un coche                  |
| 8. preparar la comida para mucha gente       | 18. romper una cosa muy cara          |
| 9. probar comida muy rara                    | 19. ver la casa de una persona famosa |
| 10. salir en la televisión o en el periódico | 20. viajar en helicóptero             |

**EXPRESIÓN ESCRITA**

1.9. *Escriba 10 oraciones sobre lo que usted quiere hacer pero todavía no lo ha hecho.*

*Por ejemplo:* Ya he estado en España, pero todavía no he viajado a la América Latina. Nunca he ido ni a Colombia, ni a Venezuela, ni a México.

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

## GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

1.10. Ponga los verbos en las formas apropiadas del Presente de Indicativo o del Pretérito Perfecto de Indicativo.

1. ¿A qué países (VIAJAR) \_\_\_\_\_? ¿Generalmente (VIAJAR) \_\_\_\_\_ mucho?
2. ¿Qué tipo de libros (LEER) \_\_\_\_\_ normalmente? ¿Cuántos libros ya (LEER) \_\_\_\_\_ este año?
3. ¿Cuántas horas ya (TRABAJAR) \_\_\_\_\_ esta semana? ¿Cuántas horas (TRABAJAR) \_\_\_\_\_ generalmente?
4. ¿Cuánto tiempo (HABLAR) \_\_\_\_\_ por teléfono cada día? ¿Cuántos minutos (HABLAR) \_\_\_\_\_ por teléfono hoy?
5. ¿Cuántos correos electrónicos (ESCRIBIR) \_\_\_\_\_ esta semana? ¿(ESCRIBIR) \_\_\_\_\_ los correos electrónicos a menudo?
6. ¿(ESCUCHAR) \_\_\_\_\_ la música a menudo? ¿(ESCUCHAR) \_\_\_\_\_ la música hoy?
7. ¿(INVITAR) \_\_\_\_\_ a muchas personas a tu casa este año? ¿Para qué fiestas (INVITAR) \_\_\_\_\_ a los amigos a tu casa?
8. ¿(VER) \_\_\_\_\_ alguna película española? ¿(VER) \_\_\_\_\_ películas a menudo?
9. ¿(ROMPER) \_\_\_\_\_ cosas a veces? ¿(ROMPER) \_\_\_\_\_ algo este mes?
10. ¿(DECIR) \_\_\_\_\_ alguna palabrota hoy? ¿Normalmente (DECIR) \_\_\_\_\_ palabrotas?

## EXPRESIÓN ORAL

1.11. En grupos pequeños hablen sobre los temas ofrecidos en el ejercicio anterior.

## COMPRENSIÓN DE LECTURA

1.12. Lea el texto y rellene los huecos con los participios apropiados. Cuente sobre que se trata en el texto.

avanzada	puesta	oída
arreglados	discutidos	sido
convencidos	interesados	vistos
desconocidos	observados	reunidos

## LOS COSTUMBRES DE LOS ESPAÑOLES

A los españoles les gusta pasear. Siempre van muy \_\_\_\_\_ y gastan mucho tiempo y dinero en mejorar su aspecto exterior porque les gusta ser \_\_\_\_\_. Mientras que se mueven por las calles, paseos y avenidas de sus ciudades o pueblos se sienten \_\_\_\_\_ y miran a otra gente porque están \_\_\_\_\_ en su apariencia física.

Los bares son epicentros de la socialización y allí siempre se puede encontrar a los amigos \_\_\_\_\_. Se encuentran para jugar la partida de cartas o al dominó, para tomar unas tapas, para charlar un rato o para ver un partido de fútbol. En un bar generalmente hay una televisión \_\_\_\_\_ con un volumen muy alto y la gente tiene que gritar si quiere ser \_\_\_\_\_.

Los españoles hablan y opinan de todo porque están \_\_\_\_\_ que saben de todo. Los temas más \_\_\_\_\_ en las conversaciones de los españoles son el fútbol, la vida de los famosos y de los vecinos, la falta de dinero y las enfermedades.

Los españoles siempre han \_\_\_\_\_ pocos amigos de las formalidades por eso suelen tutear a todo el mundo. Hablan de usted solamente con los \_\_\_\_\_, las personas de más alto rango en el trabajo y para las personas de edad \_\_\_\_\_.

### EXPRESIÓN ESCRITA

1.13. Escriba 10 preguntas formando el plan del texto de arriba.

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_